

U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedy JUDr. Radana Malíka a soudců Mgr. Daniely Zemanové, JUDr. Barbary Pořízkové, Mgr. Davida Hipšra a JUDr. Lenky Kaniové v právní věci **žalobkyně: A. M.**, zastoupené obecným zmocněncem: E. A., proti **žalovanému: Ministerstvo vnitra**, odbor azylové a migrační politiky, se sídlem Nad Štolou 3, Praha 7, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 12. 7. 2005, č. j. OAM-439/LE-03-07-2005, ve věci neudělení mezinárodní ochrany, v řízení o kasační stížnosti žalobkyně proti usnesení Městského soudu v Praze ze dne 30. 11. 2009, č. j. 4 Az 11/2009 - 49,

t a k t o :

- I. Kasační stížnost **s e o d m í t á .**
- II. Žádný z účastníků **n e m á** právo na náhradu nákladů řízení.

O d ů v o d n ě n í :

Včas podanou kasační stížností se žalobkyně (dále jen „stěžovatelka“) prostřednictvím obecného zmocněnce domáhá zrušení shora označeného usnesení Městského soudu v Praze (dále též „městský soud“), kterým byla pro překážku věci pravomocně rozsouzené odmítnuta její žaloba proti rozhodnutí žalovaného ze dne 12. 7. 2005, č. j. OAM-439/LE-03-07-2005, o neudělení azylu podle § 12, § 13 odst. 1, 2 a § 14 zákona č. 325/1999 Sb., o azylu a o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění účinném pro projednávanou věc.

Nejvyšší správní soud se před meritorním posouzením podané kasační stížnosti zabýval nejprve tím, zda jsou splněny zákonné podmínky, za nichž může konat řízení o kasační stížnosti. Jednou z těchto podmínek je i povinné zastoupení stěžovatele advokátem ve smyslu § 105 odst. 2 zákona č. 150/2002 Sb., soudního řádu správního, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „s. ř. s.“).

Podle tohoto ustanovení stěžovatel musí být v řízení o kasační stížnosti zastoupen advokátem; to neplatí, má-li stěžovatel, jeho zaměstnanec nebo člen, který za něj jedná nebo jej zastupuje, vysokoškolské právnické vzdělání, které je podle zvláštních zákonů vyžadováno pro výkon advokacie.

Podle ustanovení § 37 odst. 5 s. ř. s. předseda senátu usnesením vyzve podatele k opravě nebo odstranění vad podání a stanoví k tomu lhůtu. Nebude-li podání v této lhůtě doplněno nebo opraveno a v řízení nebude možno pro tento nedostatek

pokračovat, soud řízení o takovém podání usnesením odmítne, nestanoví-li zákon jiný procesní důsledek. O tom musí být podatel ve výzvě poučen.

Nejvyšší správní soud z obsahu předloženého soudního spisu ověřil, že Městský soud v Praze stěžovatelku usnesením ze dne 6. 5. 2010, č. j. 4 Az 11/2009 - 69, vyzval k předložení plné moci udělené advokátovi pro řízení o kasační stížnosti. Zároveň stěžovatelku poučil, že nebude-li přes tuto výzvu podání ve stanovené lhůtě opraveno nebo doplněno a v řízení nebude možno pro tento nedostatek pokračovat, soud řízení o takovém podání usnesením odmítne, nestanoví-li zákon jiný procesní důsledek. Toto usnesení včetně jeho překladu do anglického jazyka bylo doručeno obecnému zmocněnci stěžovatelky dne 9. 8. 2010 (doručenka připojena na č. l. 82).

Stěžovatelka na uvedenou výzvu soudu do dnešního dne žádným způsobem nereagovala, své právnické vzdělání neprokázala a advokátem v řízení o kasační stížnosti zastoupena není. Absence zákonného zastoupení advokátem však v tomto řízení brání věcnému projednání kasační stížnosti, neboť se jedná o nedostatek podmínek řízení, který, nebyl-li odstraněn, je důvodem pro odmítnutí kasační stížnosti. Shodně se k uvedené otázce Nejvyšší správní soud vyjádřil již ve svém usnesení ze dne 12. 11. 2003, č. j. 3 Afs 9/2003 - 19 (dostupném na www.nssoud.cz): „*Pokud stěžovatel není v řízení o kasační stížnosti zastoupen advokátem (§ 105 odst. 2 s. ř. s.) a tato vada nebyla k výzvě soudu odstraněna, nelze v řízení pokračovat a soud kasační stížnost odmítne [§ 46 odst. 1 písm. a) s. ř. s.].*“

Z výše uvedených důvodů proto Nejvyšší správní soud kasační stížnost podle ustanovení § 37 odst. 5 s. ř. s., ve spojení s ustanovením § 46 odst. 1 písm. a) a § 120 s. ř. s., odmítl.

Výrok o náhradě nákladů řízení je odůvodněn ustanovením § 60 odst. 3, větou první, s. ř. s., ve spojení s ustanovením § 120 s. ř. s., podle kterého nemá žádný z účastníků právo na náhradu nákladů řízení, byla-li kasační stížnost odmítnuta.

P o u č e n í: Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 15. prosince 2010

JUDr. Radan Malík
předseda senátu